

THE BIBLE



ЧЕДЕВИЧЪ СОФІЕВЪ, ВІСЛІВРІЧЪ, ІІІ СІВІКРІЧЪ,

օգտակար ըլլալը յիշատակել, և յարդոց Տեսչոց բարեջան աշխատանացը համար մեր շնորհակալութիւնն ու պարտուպատշաճ գովաբանութիւնը ընել աւելորդ կը համարիմք : Վ՝ իանգամայն պարտ կը սեպեմք խոնարհաբար մեր կարծիքը յայտնել, թէ Հարիւրեակ ըսուածտետրակը փոքր ինչ աւելի ուշադրութիւնը սրբագրութեան կարօտ էր, և պարկեշտ լսելեաց փոքր ինչ ծանր երկցած քանի մի տողերը չը պարտւնակէրնէ ալ, կրնար ըլլալու : Եթէ յիշեալ տետրակը սոսկ մարդումը կողմէն ՚ի լցո ընծայուած ըլլար, մենք չէինք համարձակէր այս ծանօթութիւնը ընելու . բայց որովհետեւ վերծանութեան թանգարանը ազգասիրաց նուերներով հաստատուած ազգային ընկերութիւն մըն է . իրաւունք ունիք բաղձալու, որ անոր ծախիւք հրատարակուած դիբքերը խոչեմութիւնը ընտրուին, և աղդիս օգուտ ընելիքնին չի վճռուած չի տպուին, և վերջապէս աւելի դիւրագնի վաճառուին քան զԹովմայի Արծրունոյ պատմուիր և քան զՀարիւրեակը, որոց երկուքն ալ չեմք դիտեր ի՞նչ պատճառաւ խստ թանկ կերեւնան : Վ՝ նշուշտ ընկերուն օգուտ ըլլալու համար՝ ունեան Ազգասէրներուն հոգը չէ՝ թէ անոր հրատարակածը աժան է կամ թանկ, և ստակը կուտան ոչ թէ իբր գնած դբքին արդէքը, այլ իբր նուեր կամ նպաստ թանգարանին . սակայն ազգասէրներուն և ընթերցասէրներուն մէջ չունեան թը ալ կրնան դժնուիլ, որոնք գիրք մը կարդարու փափաքը ունին, բայց անոր դինը կ'ուրոշէ իրենց փափաքին կատարուիլն ու անկատար մնալը :

— ՚, ախլընիթաց թերթիս ազգային սա-
մին մէջ դժոնուած ոտաննաւոր ներբողը
վսեմաշուք և ազգասէր Երամեան Գէ-
որդ ամիրայի ուղերձեալէ . բայց սրիսա-
լանօք անունը կուրս մնացած ըլլալով՝
կը փութամք ներողութիւն խնդրելու
թէ ազգասէր Ամիրայէն և թէ յիշեալ
ոտաննաւորը գրողէն :

— Հետեւ եալ նամակը ըստ խնդրոյ յար-
գոյ նամակագրին կը փութամբ հրատա-
րակելը ՚ի ծանօթութիւն ընթերցասի-
լաց:

Յարդոյ Տեսլիք Կոյեան Աղաւելոյ:

Այս ան Աղաւելոյ 58 թերթին մէջ մեր
կողմանէ հրատարակել սուռած Նասմակին մէջ՝
Զմիւռնիոյ մեր համազգիներուն գովելի ըն-
թացքնին, աղդամիրական գործքենին, բա-
րեհոչակ վարժարաննին, և առեարականու-
թեան խոհական հանձնարին նկարագրած է-

մութեանց մէջ շատ անուանի է . և ամոր մեր՝
ձակայ դիւղը՝ ուր Խրայէլացւոց թագաւու-
րութեան ժամանակը մարդասպաններն ու
մահապարսները կ'աքսորուեն : Այս դիւղը
հիմայ կործանած է :

Եռունէն վար իջնալով՝ Երեմիա մարդարէն դաշտին մէջն անցանք և Թագավորէնի դաշտը մասնկը, որն որ հին Հըմէաստանի մէջ տեղն է: Ասիկայ ընդարձակ դաշտ մընէ և բոլըր Երկիրը մարդագետն է: Եռուներուն դեղէցիկ զեքը, և բայսերուն տեսակ տեսակ գոյները, արևեն տաքցած սոլուններուն և օձերուն ձայները, թռչուններուն քաղը ցըր երգելուով մէկ տեղ մարդուս աշազ և

ականնջացը զուարձալի միանգամայն և սոսկալի
աղղեցութիւն կընեն։ Ա երջապէս դաշտին
ծայրը հասանք ուր աեղ Դաւիթի մարդարէն
զդողալաթը սպաննեց , ձորոյն մէջէն անցնող
գետոյն միւս կողմը։ Իս գետոյն վրա քարու-
կիր կամուրջ մը կայ , անոր դիմացը կրծա-
նած չենք մը , և փոքր ինչ հեռի գիւղմը։
Քառալիբէնթի դաշտէն անցնելավ որուն
ձամբուն վրայ աեղ աեղ այդիներ ու պար-
աեղներ շատ կան , յամէ մը եարը Քէրիէ —
Աէթիա բառած ու իւղա հսանակ . ուշակ ...

նիկ փոքր ՚ի շատե , ննչպէս որ անձամբ անձին այցելութիւնը ըրած ատենիս աեւսած է և նիկ Ռայց ձեր յարդոց թղթակցին անցեալ շարթուան գրութենէն կը հասկընամք , որ Մէսրոպեան վարժարանին մէջ Արևնասաօմարի վաճառականութեան դասաառութիւնը , և Հոփիփոխմեանց դպրոցին մէջ ալ Գաղղիարէն լեզուին ուսումը դեռ սկսուած է :

Օ արմացայ յիրաւի այդ նամակը կարդալով . վասն զի աս լուսաւորեալ ժամանակիս մէջ երբ ամեն ազդ և ամեն աշխարհ իրենց դպրոցներուն մէջ հինուց սովորական եղած անպիտան և անօգուտ ուսումները մէկ դիմէկ լով , քաղաքականութեան և կենցաղադիտութեան վերաբերեալ ամենահարկաւոր ուսումունքները կընային օրէ օր զարդացընեւլ յորոց միննէ Արևնասաօմար վաճառականութենը , որ այս ժամանակիս մէջ գրեթէ մէկ միակ միջոցն է հանգիստ ապրելու ըստ բաւականին , և իրեւ հարստութեան աղջիւր մը կը սեպուի բաղդատելով ուրիշ արհեստաներուն հետ , որ օրէ օր անպիտան և անօգուտ սեպուելով կը դադարին կոր ՚ի գործ գրուելնէ : ՚Ի մանապէս և Գաղղիարէն լեզուն , որուն հարկաւորութիւնը և պիտանութիւնը զրեթէ ամենուն յայնի ըլլալուն , աւելորդ կը սեպեմբ անոր վրայ ալ խօսելու :

Վասնիկ և ասոնց պէս ուրիշ ամենահարկաւոր ուսմունքները անանիլ բարեհուչակ վարժարաններուն մէջ մինչև ցայսօր չ'սկսուելուն որչափ ցաւ և դժգոհութիւն զգացինք , ՚ի վերայ այսոր ամենայնի մէծաւ գոհունակութեամբ միխթարուեցանիք յարդոց նամակագրին գրութենէն , որ յօյ կուտայ այս երկու հարկաւոր ուսմունքները ՚ի գործ գրուելուն յիշեալ վարժարաններուն մէջ Սուրբ Ստեփանոսու եկեղեցոյն շնութիւնը բոլըրովին կատարուելէն եաբը . որով և մենիկ իրեւ գրգիւր մը տուած եղանիք բարենախանձ և Ազգասէր հոգաբարձու Աղայից , և կը յուսամք որ չեն մեղադրեր այս մասին մէր գըրգիւր տալը , ինչպէս մենիկ ալ չենիք մեղադրեր մինչև հիմա եղած անհոգութիւնը .

7. 1853. 9. 2.

• הַמְלָאָמָר

QUEEN'S UNIVERSITY

— Հարաթ առառու Մէշչէփօֆ իշխանը բարձրապատիւ Բէշիս փաշային հետ Պալթալիմանը յի ամարանոցը տեսութիւններու գնաց :

— Ես օրը նորընտիր պաշտօնէից բարձ-

բադոյն գուռը դալէն և կայսերական
հրովարտակին ընթերցանութեան հան-
ուկէսին կատարուելէն ետքը՝ Ոռուսից
գործակատար Մօսիէօ Օղէրոֆը ար-
տաքին գործոց նախարարին պաշտօնա-
տեղին եկաւ ու հետք տեսուի ըրաւ։
Ճամփերկուքին ալ Լօրտ Աթրաթ Փօրտ

ուաջքն Այուրբ Հեղիների շնորհած և
այժմ կործանուած կուսանաց վանքը կայ:

Դիմուն առջելը գեղեցիկ մարդագետն է և
բարձր ծառերու շուքովը զովագին նստարան
մը եղած է: Այս աեղջն էլլպիրէ ըսուած
Հքէից երեւելք քաղաքը կը աեմսուի, Նազ-
լուս կամ Ախչեմ քաղթին ճամբուն վրայ, որն
որ Խրայէլացւոց մայրաքաղաքն էր:

Ք. Երիթէ - Էջֆթա գիւղը անցնելով եր-
կու ժամուց չափ լունակողմներէն երթալէն
ետքը զառ ՚իլլեր (եօքուշ) աեղմը հասանք,
որն որ մէկ ժամէն աւելի կը քշէ: բոլոր
ճամբուն վրա քաղթի կտրուկներ լցուն են
և շատ աշագին աւելոք ունի:

“Այս ըլքէն վար իջնալէն ետքը՝ նորէն
երկու ժամուց շափ լրուներէն և ձիթենեաց
անտառներէն անցանկ ու դ իմացնիս Երու-
սաղէմ տեսանկք . որ քառակուսի ձեռլ շն-
ուած , բարձր պատճեշներով , և հաստահիմն
բերդերով ամրացած քաղաք մընէ : Մէկ ժա-
մու մը շափ հեռի աւելի Սուրբ Յարու-
թիւն եկեղեցւոյն կամարը կը աւեմուի
Քաղքին առաջը աջ կողմէ գերեզմաննոց է ,
ուր կերպ կերպ ընտիր քարերով շնուած շի-
լքի մէջ :

ըլը թէտքլիք նմանապէս բարձրագոյն
դուռը եկաւ և բարձրապատիւ թէշիտ
խաշային հետ երկար խորհրդակցեցաւ :
— Իիրակի օր Ուռւսից մեծ գեսպանը
պարձրապատիւ Փոխարքային շնորհաւո-
ուութեան եկաւ Իմիրկէնի ամարանոցը,
Վշնպէս բոլըր նոր նախարարներուն
դեսպանական սյցելութիւնները շաբ-
թուս առաջին օրերը տեղի ունեցան :
— Իիրակի օր Սամաթից Նարը քա-
յուի կողմերը ցաւալի դիպուած մը պա-
տահեցաւ . ծովեղերեսայ տուններուն մէ-
կէն 8 տարեկան աղջիկ մը տանը նաւա-
մատոցին վրայ խաղալով զուարձանալու
ժամանակ, յանկարծ ծովը կը դլորի, և
հաւանականաբար խեղճ աղջիկը վախէն
փոթած և ջրէն ալ սարասիած ըլլալով,
ամենեին ձայն չի կրնար հանել. վերջա-
պէս հով ալ հիւսիսային ըլլալով, զանի
Ս. Յովիչաննէս եկեղեցւոյն մօտ դժոնուած
աւագուտ ծովեղերը նետեր է: Հոն ե-
ղած քանի մը բեռնակիրները շուտով
կառնեն աղջկան անկենդան մարմինը և
կըսկսին ծովեղերեսայ տունները կարգաւ-
հարցունել, թէ որո՞ւ աղջիկը պակաս է.
կարգը աղջկան ծնողաց տանը կուգայ,
և ընտանիքը հարցմանս վրայ կասկածե-
ով՝ կըսկսին տան մէջ վնատուել զաւակ-
նին, բայց պարապ տեղը. վերջապէս կի-
մանան որ իրենց աղջիկն է, և խղճալի
ճիչ կը վերցունեն :

Այս ցաւալի դիպուածը յիշատակած ժամանակնես պարտ կը համարիմք ծովեց երեայ տուներ բնակող ծնողաց ուշադրութիւնը հրաւիրել, և միանգամայն միշեցնել իրենց որ այսպէս անզդուշութեամբ և անխոհեմութեամբ զաւակներնին վտանգի մէջ ձգելնին, տեսակ մը առըդապանութիւն կամ որդեսպանութիւն կը համարուի, և պարտական կը մնան եթէ զանոնք ծնողավայել սիրով չխնամեն և չի պաշտպանեն:

— Իվրակի երեկոյ մայրափաղաքիս նեղուցին մէջ երթեւեկութիւն ընող Շէքէթի խայբէյը շոգենաւերէն կայսերական տէրութեան պաշտօնէից յատկացեալ շոգենաւը Աթէնիայի նաւամատոցը հասած ժամանակը՝ նաւաստիներէն մէկը յանկարծ ծովը ինկաւ բայց բարեբաղդաբար լողալ զիտնալուն և խոկոյն պէտք եղած օգնութիւնները իրեն համար անհաջող առաջարկուած էին:

Հասսելու աելուանդ ազատոցաւ :
— Խումբափուշի կողմերը բնակող հայ
նաւավարի մը երիտասարդ կինը , որ
էլլալու-իշխան կընէր , այսինքն ասոր անոր
ծանրագին բաները վաճառելու միջնոր-

Ա երջապէս ժամը տասնին Եափա հա-
սնիք և Դաւթի դռնէն ներս մտանք:
Ելք , աղէ . ովլ մարգարէք
սուրբ քաղաքիս ողջոյն տալու ,
Ելք արքայք Խրայէլի
Երուսաղէմ բարելու .
Ձեր քահանայք և կրօնաւորք
շղթաներուլ ողջ կապուեցան ,
Ձեր ժողովուրդն ու բնակիչք
գերիութեան մատնուեցան
Ո՞ւր են ձեր քաջ պատերազմողք
և ահարկու ձեր զօրաւորք ,
Ո՞ւր են ձեր քաջ մեծ թագաւորք
ո՞ւր և անյաղթ ձեր զինաւորք .
Ի՞նչ է այս մեծ աւելացներն
այս քանդուած սուրբ քաղաքին ,
Հիմն ՚ի վեր է տապալեալ
սուրբ մեծ տաճար Սողոմոնին:
Ո՞ր զրութիւն Երուսաղէմ
հիմնայատակ ըստ զքեզ ,
Ո՞ր ձեռք արդեօք քու քարհրդտ
մէկիկ մէկիկ քակեց քանդեց:
Ո՞րու է այն սոսկալի ձայնն
որ մինչ յերկինս կորոտայ ,
“ Քականցի և մի մնացէ
ոչ մի բառ ՚ու ՚ու ”

Ժութեան արհեստը ունեկը , ժամանակ
առ ժամանակ այս պատճառաւ մէկ եր-
կու օր ասդին անդին կը մնար : Ասկէ
ուստիութիւնդ օր առաջ յիշեալ կինը քա-
նի մը շախը , չողութիվ լալիներ և մա-
սանիներ , ընդ ամենը տասն հազար զու-
լուշի չափ արժողութիւն ունեցող զա-
նագան բաներ կառնու և կերթայ զա-
նոնք վաճառելու , հետն ալ երեք հա-
զար դահեկանի թղթադրամ ունենալով :
Այս մէկմըն ալ չերեկի , ու ընտանիքը
դացած տեղը չեն կրնար իմանալ : Այս
պէս երկու շաբաթ անցայտ մնալին ետ-
քը՝ անցեալ շաբաթ օր խեղչ կինը լե-
զուն բռնուած ու վրան հին զդեստ մը
ը հադուցած բեռնակիրի մը կռնակով
ւր տունը կը բերուի : Ուսահատեալ այ-
ր շատ աշխատելով՝ կնկանը ձեռաց և ա-
ռաց նշաններէն կիմանայ օր զինքը խում
սափուի նաւամատցցը հանած են :
Նմիջապէս յիշեալ ծովեզերքը կերթայ
ու բեռնակիրէն կը հասկընայ օր իւս-
քիւտարու նաւալար մը կինը բերեր ի-
ւեն յանձներէ : Այսը խկոյն նաւալա-
րը ձեռք կանցունէ ու սատիկանութեան
դուռը կը բերէ : Կաւալիարը (օր կաղ-
յունազգի մըն է) կը խոստովանի թէ
խարդ մը կինը բերեր է իւսքիւտարու
ծովեզը , և հիւանդ է ըսելով՝ իրեն
յանձներ է օր խումսափուի նաւամա-
տցը տանի , չորս զուռուշ վարձով :
Խստիկանութեան ժողովը այս նաւալա-
րը կնկան տունը զբկեց , որ եթէ կը
հանչնայ կամ գանկատ մը ունի , իմա-
ցունէ . բայց կինը ձեռաց նշաններով՝
անորմէ շնորհակալութիւն կը ցուցընէ ,
ու անմեղ ըլլալը կիմացունէ :

դախուռթեամբ ուժելու միտք ունի , և
իամ իրօք գէշ մարդոց ձեռք անցած ,
ուանուհինդ օր պահուած ու այսպէս
կողոպտուած է : Ասոր համար ոստիկա-
նութեան կողմէն մանրամասն խուզար-
իութիւններ կը լլան , ու արդէն բժիշկ
ը զրկուեցաւ , որ կնոջ հիւանդութեան
զատճառը խմացուի :

Բնտանիքը մեծապէս սխալեր են որ
կմնը քանի մը օր կորսուելէն ետքը՝ իս-
կցն եղելութիւնը ոստիկանութեան չեն
հմացուցած։ Ուստի այս առթիւ պարտ
կը համարիմք յորդորելու ամեն աստի-
ճանի մարդիկը, որ սցսպէս բան մը պա-
տահած ժամանակը ատեն շանցունելով
ոստիկանութեան իմացունեն, որպէս զի
պէտք եղած քննութիւնները ըլլան, և

ԳԼՈՒԽ Գ

Արեւ ընթերցող, Նախ և առաջ Երուաղէմի մէջ գանուածները չեւ պատմած, քեզի հետ անոր հին պատմութիւնը կարդանիք քիչ մըր

Աշխարհիս սահեղմաննեն՝ 2,023, ապրիլի
շաբթի եսքը Մելքիսեդեկ քահանայապետը Ե-
րուսաղեմ քաղաքին հիմը դրաւ Մօրիս և
Աքբար անուննեն երկու լեբանց վրայ և անունը
Ալաբեմ դրաւ:

Յիսուն տարի ետքը Յերուսաղեմ գալով
Արօն լրացն վրայ բերդ մը շինեցին և անու-
նը Եփիւս դրին , որով քաղաքն ալ Եփիւս
Սահմ կամ Երուսաղէմ անուանեցաւ , որ
խաղաղութիւն ըսել է , ինչպէս Աստուա-
ծայունն ալ կը վկայէ :

Յուլիա երուսաղմբ պաշտելով՝ Սալեմ՝
ըսուած կողմը առաւ և հնա գանուող հինգ
թագաւորները Անանիաշտէք, Երօն, Ժի-
լմօլ, Լաբիզ և Էպիօն սպաննել տուաւ,
բայց Յերուսաղմիք իրենց բերդին մէջ մնացին
ութ հարիւր տարիի չափ, մինչև որ Դա-
ւիթ մարդարեն գալով՝ վանահց զանոնք ողք
Մէլքիսեդէկ քահանայագետին ժամանակնեւ-
րը եկեր էին (ինչպէս որ վերը ըսուեցաւ):

